

 | best quality.

Feuerschutz
Feuerschutz
türen Stahl
schiebetore

Fire doors of steel
Sliding-type fire gates

special edition



| best company.

Wir sind der führende österreichische Feuerschutztorproduzent im Bereich architektonisch hochwertiger Sonderlösungen.

Darüber hinaus werden in unseren Produktionsstätten auch standardisierte Feuerschutztüren, Glasportale und einbruchshemmende Türen erzeugt. Durch die Vielfalt unserer Produkte sind wir in der Lage sowohl für Architekten, als auch für Bauträger ein Gesamt-Package anzubieten.

Wir realisieren jede an uns gestellte Anforderung und sind in der Lage von der individuellen Fertigung bis zur Standardlösung jedes gewünschte Produkt zu liefern.

Österreichische Qualität, Termintreue und schnelle Auftragsabwicklung machen uns zum kompetenten Partner für Architekten und Bauträger.

We are the leading Austrian producer of fire doors in the field of high-quality special architectural solutions.

Moreover, at our production sites we fabricate standardized fire doors, glass portals, and burglar retarding doors. Due to the great variety of products we are in the position to offer overall packages both for architects and for property developers.

We solve every problem we are faced with and we are able to supply every product called for from customized fabrication to standard solutions.

We stand for Austrian quality, punctual delivery and quick implementation of orders, which makes us a competent partner for architects and property developers.





| Wir sind
die Nummer 1
für visionäre
Sonderlösungen
für Feuerschutz-
tore.

We are the number 1 for
visionary special solutions
for fire doors.



Feuerschutztüren Stahl / Feuer Fire doors of steel / sliding-type fire gate



Verzinktes Feuerschutz- schiebetor

*Gewährleistet den Brandabschluß
im Brandfall und schnelles Öffnen
und Schließen im Normalbetrieb.*

Galvanized sliding-type fire gate

Ensures sealing from fire in case of fire and quick opening and closing in normal use.



T30-Zweiflügeltüre

Edelstahl, brüniert.

T30 double wing door
Stainless steel, burnished.



T30-Schiebetor

*Edelstahl, brüniert, mit Fluchttüre
und brüniertes Nischenverkleidung,
sowie Revisionstüre.*

T30 sliding gate

Stainless steel, burnished, with
escape door and burnished recess
lining as well as revision door.





T90-Schiebetor

Verwendet als Geschoßtrennung.

T90 sliding gate
Used for floor-to-floor separation.

T30-Zweiflügeltür

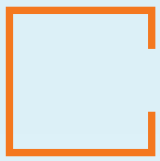
Edelstahl, geschliffen, eingebaut in vorgesetzte Glasfassade.

T30 double wing door
Stainless steel, polished, installed in projecting glass facade.

best info.

Mit dem Einbau von Feuerschutzschiebetoren ist der brandtechnisch einwandfreie Abschluß auch sehr großer Öffnungen möglich. Das Tor wird durch den Elektromagnet im Normalfall offen gehalten. Der Magnet wird an die Brandmeldeanlage angeschlossen. Bei Brandalarm wird der Haltemagnet stromlos, das Schiebetor läuft durch das Schließgewicht zu. Der Schließvorgang wird gedämpft durch den hydraulischen Laufregler.

By installing sliding-type fire gates even very large doorways are safely sealed from fire. The gate is normally kept open via an electric holding magnet which is connected to the fire alarm system. In case of a fire alarm the holding magnet is de-energized and the sliding gate is closed due to the closing weight. The closing procedure is cushioned via the hydraulic running controller.



Feuerschutztüren Stahl / Feuer Fire doors of steel / sliding-type fire gate

Zweiflügelige EI₂₃₀ NIRO-Türe

*Oberfläche geschliffen, mit NIRO-Stoßgriff.
Verglasung mit EI30-Brandschutzglas,
Glasleisten NIRO-polieret.*

Double wing EI₂₃₀
stainless steel door

Surface polished, with pushing handle of stainless steel. Glazed with EI30 fire protection glass, glass battens of polished stainless steel.

Übergroßes Zweiflügeltor EI₂₉₀

Mit danebenliegender:

EI₂₉₀-Gehtüre

Oversize double
wing gate EI₂₉₀

With adjacent:

EI₂₉₀-Movable door





Einflügeliges Feuerschutzschiebetor

Mit Schlupftür und Elektroantrieb zum Öffnen des Tores; der Schließvorgang erfolgt hydraulisch gedämpft durch das Schließgewicht. Der Haltemagnet ist in Form einer elektromagnetischen Trennkupplung auf den Antrieb aufgef lanscht.

Single wing sliding-type fire gate

With slip door and electric drive for opening of gate; hydraulic cushioning for closing due to the closing weight. The holding magnet is flanged to the drive in the form of an electromagnetic disconnector.

Zweiflügeliges Feuerschutzschiebetor

Mit 2 Selbstschließeinrichtungen.

Double wing sliding-type fire gate

With 2 self-closing devices.



Tortec liefert auch die Rauchmeldeanlage, wenn keine zentrale Meldeanlage vorhanden ist. Auf Wunsch können Tortec Feuerschutzschiebetore auch motorisiert werden. Bei Einbau von Feuerschutzschiebetoren in verkleideten Nischen können an Ein- und Auslaufseite Nischenklappen ausgeführt werden, welche erst bei Brandalarm öffnen und das Tor freigeben. Tortec Feuerschutzschiebetore sind auch in Edelstahl, geschliffen oder mit Kreisschliff lieferbar.

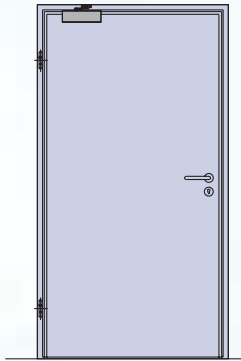
Tortec is also a supplier of smoke alarm installations if there is no central alarm system. By request, Tortec sliding-type fire gates can also be mechanized. If sliding-type fire gates are installed in lined recesses, recess flaps can be provided at the run-in and the run-out side that open only in case of fire alarm, thus releasing the gate. Tortec sliding-type fire doors are also available in stainless steel, polished or circle-polished.



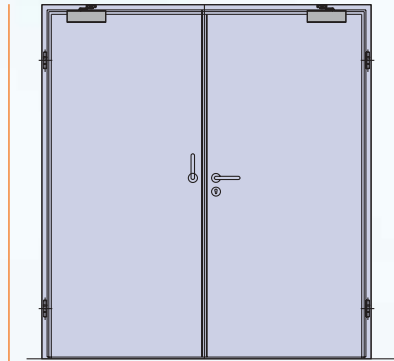
Feuerschutztüren Stahl T30

Fire doors of steel T30 / T90 / R30 (EI₂₃₀)

Geprüft nach EN 1634-1
A: mit ÜA-Kennzeichen
D: Zulassung nach DIN 4102
CH: VKF-registriert



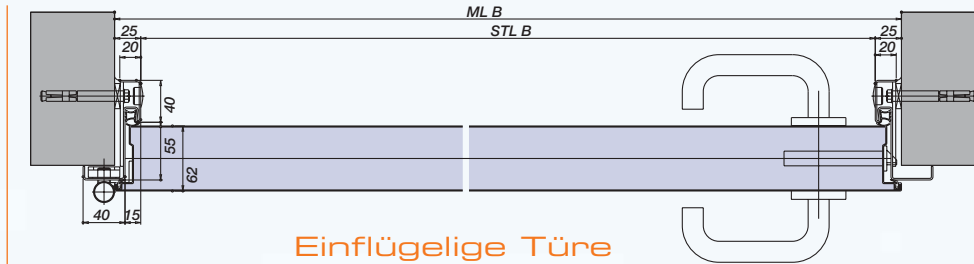
Einflügelig
Single wing



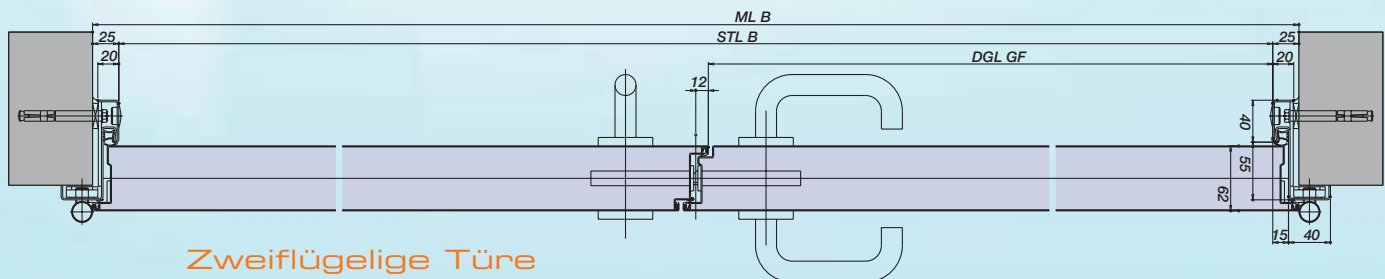
Zweiflügelig
Double wing

*Glasausschnitte nach Wunsch
des AG sind möglich.
Verglasung mit
Brandschutzglas je nach
Brandwiderstandsklasse.*

Glass windows according to the customer's wishes are possible. The windows are glazed with fire protection glass according to the relevant fire resistance class.

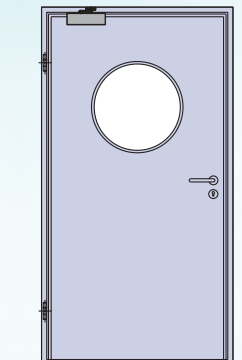


Einflügelige Türe
EI₂₃₀ / EI₂₉₀ mit Eckzarge
Single wing door

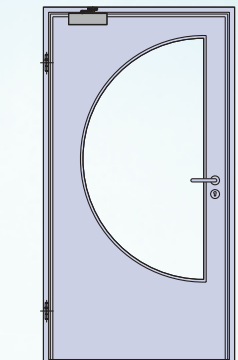


Zweiflügelige Türe
EI₂₃₀ / EI₂₉₀ mit Eckzarge
Double wing door

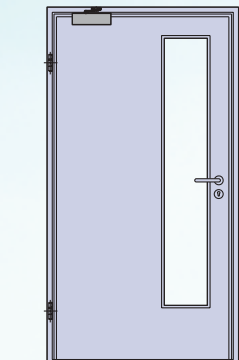
Beispiele:
Examples:



Bullauge
porthole window

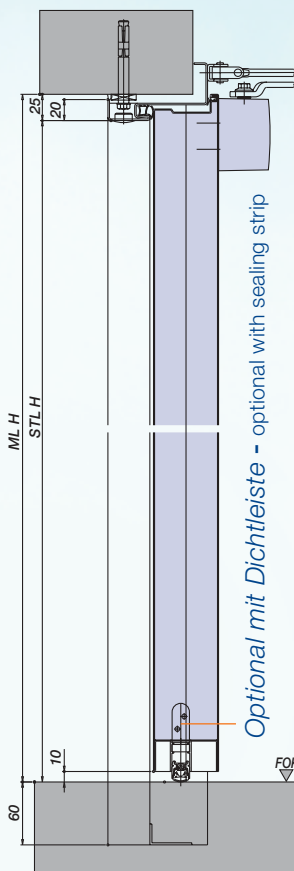


Halbkreis
semicircular window



Rechteck
rectangular window

Alle Türen sind auch in allen Feuer widerstandsklassen lieferbar.
The doors are available for all fire resistance classes.



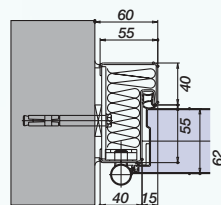
Zargen Frames

Zargenvarianten

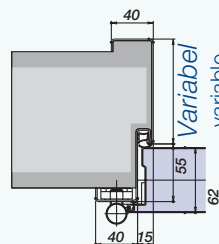
Weitere Zargenausbildungen (Putznut etc.) sind nach Wahl des AG möglich.

Frame variants

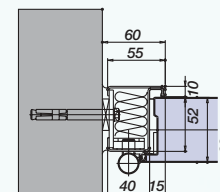
Other frame designs (plastering groove, etc.) are possible as required by the customer.



Blockzarge
profile-frame



Umfassungszarge
containing frame



TECHNISCHE BESCHREIBUNG

- Türblattoberfläche aus verzinktem Stahl. Materialstärke min. 0,75 mm, vollflächig und garantiert planeben mit Brandschutzplatten verklebte Verbundkonstruktion.
- Türblatt überfältzt, Gummidichtung in der Zarge und im Türblattfalz.
- Türblattstärke: EI₂30 und EI₂90 62 mm.
- Kugelgelagerte, dreidimensional verstellbare Konstruktionsbänder aus glanzverzinktem Stahl.
- Gehflügel mit DIN-Wechselschloss für Zylindereinbau gerichtet.
- Stehflügelverriegelung durch selbsteinrastenden Kanten-schnappriegel oder mit Schaltschloss.
- Verdeckter Schließfolgeregler.
- Türschließer: alle Ausstattungsvarianten nach EN 1154.
- Optionen: Panikfunktionen, Überwachungskontakte, E-Öffner, Schalldämmwerte ...
- Türen und Zargen auch in Edelstahl lieferbar.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Door leaf surface of galvanized steel. Material thickness at least 0.75 mm, composite structure cemented all over and absolutely level with fire protection boards.
- Door leaf rebated. Rubber sealing in the frame and in the door leaf rebate.
- Thickness of door leaf: EI₂30 and EI₂90 62 mm.
- Ball-bearing structural bonders of bright galvanized steel for three-dimensional adjustment.
- Movable wing with DIN reversible lock prepared for cylinder installation.
- Stationary wing lock via self-engaging edge snap lock or with switch lock.
- Concealed closing sequence controller.
- Door closer: all equipment variants acc. to EN 1154.
- Options: panic functions, monitoring contacts, electric opener, sound insulating features ...
- Doors and frames also available in stainless steel.

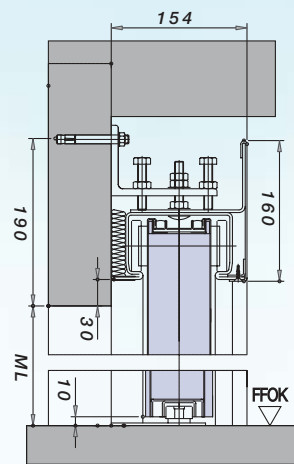
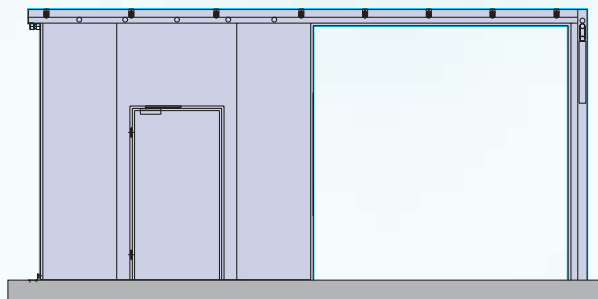




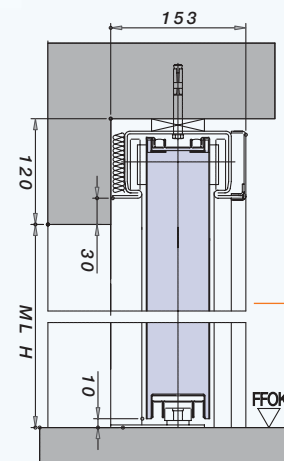
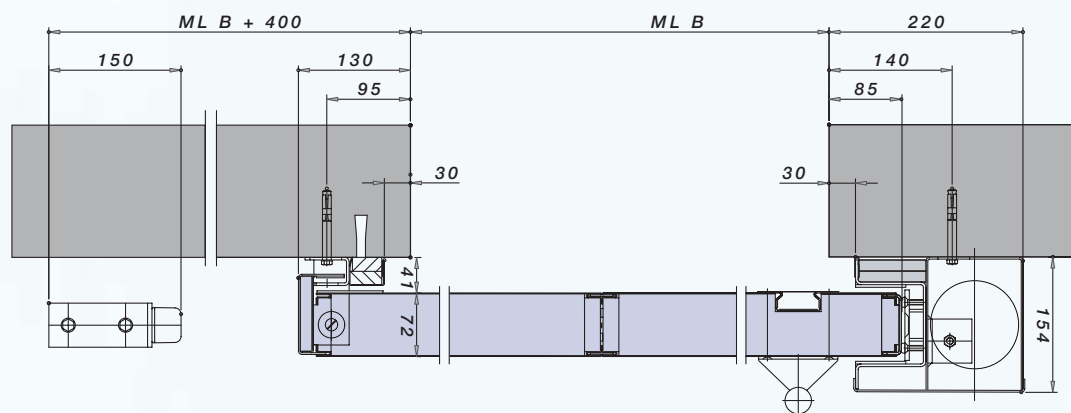
Feuerschuttschiebetore T30

Sliding-type fire gates T30 / T90 (EI₂₃₀)

Geprüft und zugelassen nach DIN 4102, geprüft nach ÖNORM B3800 bzw. 3850. Mit schweizerischer Brandschutzzulassung. In Italien geprüft bis REI 120
Tested and approved acc. to DIN 4102, tested acc. to OENORM B3800 and/or 3850. With Swiss fire protection certificate. In Italy tested to REI 120.



Problemlose Transportmöglichkeit zur Einbaustelle durch Elementbauweise.
Easy transport to the place of installation as designed in elements.

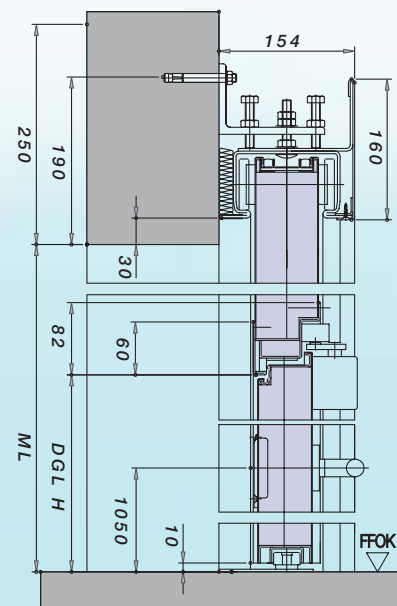
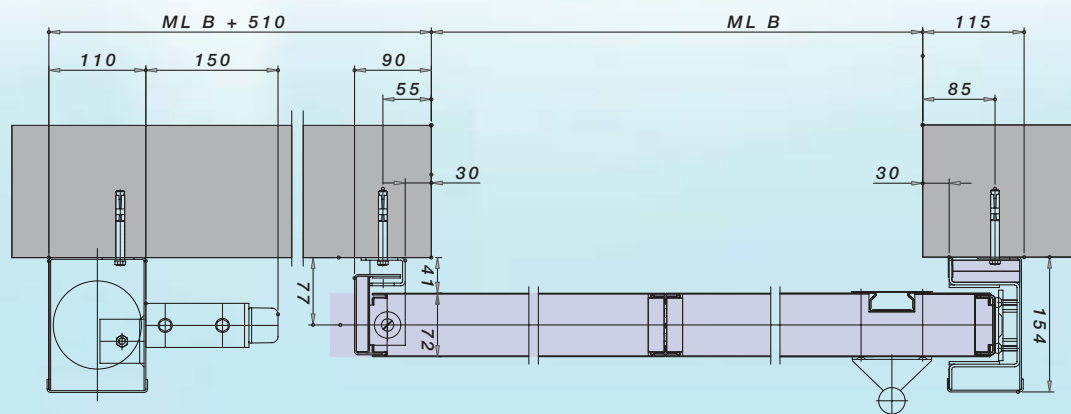


Normal einlaufend

(Dargestellt T90) Seitlich geringer Platzbedarf für Gewichtskasten und Rauchdichtung.

Standard running in

(Depicted: T90) Little space required laterally for weight box and smoke seal.



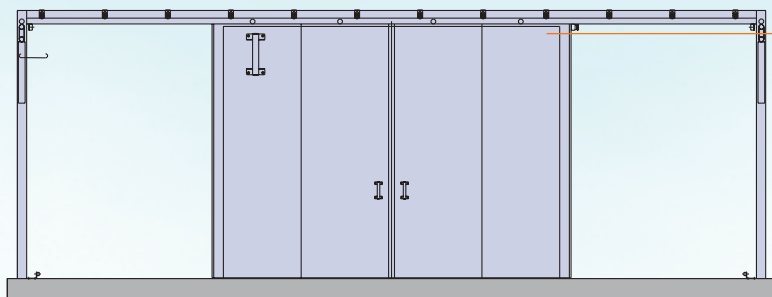
Normal einlaufend, Gewicht umgelenkt

(Dargestellt T30) Bei Platzmangel an der Einlaufseite ist eine Verlegung des Gewichtskastens zugelassen.

Standard running in, weight deflected

(Depicted: T30) In case of little space at the run-in side the weight box may be rearranged.

/ T90 (EI₂30 bzw EI₂90) / EI₂90, resp.)



Variante:

Zweiflügeliges Schiebetor T30 / T90. Ausgerüstet mit 2 Schließeinrichtungen. Platzbedarf seitlich DLB: 2 + 450 mm.

Variant:

Double wing sliding gate T30 / T90. Equipped with 2 closing facilities. Lateral space requirement clear width: 2 + 450 mm.

Wandmontage, Sturzhöhe 210 mm

Laufrohr mit integrierter Rauchdichtung auf verstellbare Konsolen gehängt. Befestigung wahlweise mit Dübel oder Ankerplatten. Wanddicke: Beton 150 mm, Mauerwerk 240 mm.

Wall-mounted, lintel height 210 mm

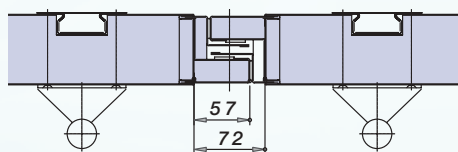
Runner tube with integrated smoke seal suspended at adjustable brackets. Fixed alternatively by means of dowels or anchor plates. Wall thickness: concrete 150 mm, masonry 240 mm.

Deckenmontage, Sturzhöhe 106 mm

Bei Sturzhöhen unter 210 mm wird das Laufrohr an der Decke befestigt.

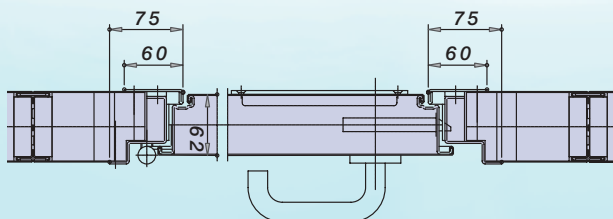
Ceiling-mounted, lintel height 106 mm

In case of lintel heights of less than 210 mm the runner tube is mounted at the ceiling.



Mitteldetail – Zweiflügeliges Schiebetor

Central detail – double wing sliding gate



Fluchttüre 1000/2000 mm

Escape door 1000/2000 mm

Option Fluchttüre ohne Schwelle, DL 1000/2000 mm

Ab Tordurchgangslichte 2100 mm mit Gleitschienentürschließer, Muscheldrucker an der wandzugekehrten Seite.

Optional escape door without sill, Clear width 1000/2000 mm

For clear widths of 2100 mm and more with runner-mounted door closer, recessed latch at the side facing the wall.

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

- Torblatt in Elementbauweise.
- Oberfläche aus verzinktem Stahlblech, 1 mm stark, vollflächig planeben auf Feuerschutzplatten verklebt.
- Besonders leichtgängig durch kugelgelagerte Aufhängung jedes einzelnen Elementes.
- Geringe Punktbelastung der Wandkonstruktion durch die Einzelaufhängung der Elemente.
- Konstante Schließkraft durch Gegengewicht, auch bei sehr breiten Toröffnungen.
- Kontrollierbarer Schließvorgang durch einstellbaren Laufregler.
- Massiver Handgriff an der wandabgekehrten Seite, Griffmuschel an der Wandseite.
- Feststellanlage E-Haftmagnet 24 V.

ZUSATZAUSSTATTUNG

- Sperrbare Ausführung mittels Bogenriegelschloss für Zylindereinbau gerichtet.
- Rauchmeldeanlage zur Auslösung des Haftmagneten.
- Elektrischer Antrieb, Steuerung nach Bedarf.
- Schlupftüre, DL 1000/2000 mm; Situation im Torblatt nach Wahl.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Door leaf designed in elements.
- Surface of galvanized steel, 1 mm in thickness, cemented all over and absolutely level with fire protection boards.
- Very smooth running because of ball-bearing suspension of each individual element.
- Low concentrated load at wall structure because of individual suspension of elements.
- Constant closing force due to balance weight, even in case of very wide doorways.
- Controllable closing procedure due to adjustable running controller.
- Massive handle at the side looking away from the wall, recessed grip at wall side.
- Retaining system electric holding magnet 24 V.

ADDITIONAL EQUIPMENT

- Designed lockable by means of bow-type bolt lock prepared for cylinder installation.
- Smoke alarm installation to release holding magnet.
- Electric drive, controlled as requested.
- Slip door, clear width 1000/2000 mm; arranged in the door leaf as requested.



Tortec Brandschutztor GmbH
A-4902 Wolfsegg
Imling 10
Tel.: +43(0)7676/6060-0
Fax: +43(0)7676/6020
e-Mail: office@tortec.at

Niederlassung: A-1070 Wien
Neubaugasse 47/2/3
Tel.: +43(0)1/319 19 93
Fax: +43(0)1/319 19 96
e-Mail: officewien@tortec.at

www.tortec.at

Schönheit liegt im
Auge des
Betrachters.

Qualität offenbart
sich im Detail.

Vision zeigt sich
in der
Wirklichkeit.

Beauty is in the eye of the
beholder.

Quality reveals itself in
details.

Vision stands the test of
realization.

I feel.